



Distr.  
GENERAL

S/7561/Rev.1  
23 October 1966  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОБ ИНСПЕКЦИИ  
ДЕМИЛИТАРИЗОВАННОЙ ЗОНЫ И ОБОРОНИТЕЛЬНЫХ РАЙОНОВ,  
ПРОВЕДЕННОЙ 19 ОКТЯБРЯ 1966 ГОДА

1. В соответствии с просьбой, с которой обратился Председатель Совета Безопасности на 1309-м заседании Совета 20 октября 1966 года, Генеральный секретарь распространил 22 октября 1966 года доклад, представленный ему Начальником штаба Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине (ОНВУП), Генерал-лейтенантом Оддом Буллом, относительно инспекции демилитаризованной зоны и оборонительных районов, проведенной 19 октября 1966 года (S/7561, стр. 2-4).
2. Позднее Генеральный секретарь был проинформирован Генералом Буллом о том, что анализ подробных докладов, сделанный проводившими инспекцию военными наблюдателями ООН, указывает на "незначительные расхождения" в докладе, первоначально представленном им Генеральному секретарю (S/7561, стр. 2-4). Соответственно прилагаемый пересмотренный доклад заменяет собой доклад, распространенный в документе S/7561.

ДОКЛАД НАЧАЛЬНИКА ШТАБА ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА ВЫПОЛНЕНИЕМ УСЛОВИЙ ПЕРЕМИРИЯ В ПАЛЕСТИНЕ НА  
ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ИНСПЕКЦИИ ДЕМИЛИТАРИЗО-  
ВАННОЙ ЗОНЫ И ОБОРОНИТЕЛЬНЫХ РАЙОНОВ ИЗРАИЛЯ/СИРИИ, ПРОВЕДЕННОЙ  
19 ОКТЯБРЯ 1966 ГОДА

1. Имею честь представить доклад об инспекции демилитаризованной зоны и оборонительных районов, проведенной 19 октября 1966 года. Эта инспекция имела место после того, как обе стороны согласились с предложением о проведении "одновременных инспекций военными наблюдателями Организации Объединенных Наций демилитаризованной зоны и оборонительных районов обеих сторон с целью проверки того, обоснованы ли обвинения в наращивании сил и снаряжения, и если они обоснованы, то в какой степени.
2. 17 октября 1966 года вслед за моими переговорами с начальником штаба Сирии и директором по вопросам перемирия Израиля, председатель израильско-сирийской смешанной комиссии по перемирию, в соответствии с моими инструкциями, направил письмо делегатам обеих сторон, сообщая им, что предлагаемая инспекция состоится в среду 19 октября 1966 года. В том же письме он информировал их о процедуре, которой следует придерживаться при проведении инспекции, и просил их оказать полное сотрудничество.
3. Было организовано четырнадцать полевых групп - семь со стороны Израиля и семь со стороны Сирии - для проведения инспекции. Каждая из групп, включавшая по крайней мере двух военных наблюдателей ООН и офицера связи, была тщательно проинструктирована и получила задачу провести инспекцию определенных районов в демилитаризованной зоне и/или в оборонительных районах. Непосредственный контроль за действиями команд осуществлял контрольный центр в Тибериасе. Наблюдательные посты ОНВУП получили инструкции вести постоянное наблюдение за всеми инспекционными группами, действующими в поле их зрения, и, если необходимо, выполнять роль радиопередаточных станций.

/...

4. 19 октября 1966 года в 5 ч. 30 м. по Гринвичу инспекционные группы одновременно начали проведение инспекции демилитаризованной зоны; эта фаза работы была закончена в 10 ч. 35 м. по Гринвичу. Вслед за этим началась инспекция оборонительных районов, которая была закончена в 15 ч. 20 м. по Гринвичу 19 октября 1966 года.

5. Офицеры связи группы, сопровождавшие проводивших инспекцию военных наблюдателей ООН, оказали им большую помощь и содействие. В отношении свободы передвижения группы не было встречено никаких трудностей или ограничений.

6. Инспекционные группы, действующие на израильской стороне, заметили следующее:

а. В демилитаризованной зоне:

- 1) персонал - девятнадцать военных; одиннадцать полувоенных.
- 2) Оружие - один станковый пулемет калибра .32 (7.62 мм); пять ручных пулеметов калибра 7.62 мм; десять автоматов; пятнадцать винтовок; один пистолет; 424 ручные гранаты; тридцать семь ящиков с боеприпасами калибра 7.62 мм.

б. В оборонительном районе:

- 1) Персонал - 149 военнослужащих.
- 2) Оружие - пять тяжелых пулеметов калибра .50 (12,7 мм); три станковых пулемета, один калибра .30 (7.62 мм) и два калибра 7.92 мм; шесть ручных пулеметов калибра 7.62 мм; сорок четыре автомата; шестьдесят пять винтовок; два миномета калибра 51 мм; один миномет калибра 81 мм; две реактивных установки калибра 83 мм; дванадцать ручных гранат; одно огражденное и обозначенное минное поле.
- 3) Автомшины - один полугусеничный бронетранспортер; два грузовика грузоподъемностью в 3/4 тонны; тринадцать грузовиков грузоподъемностью в 1/4 тонны.

/...

7. Исходя из вышеизложенного, можно отметить, что нарушение Всеобщего соглашения о перемирии со стороны Израиля заключается в наличии военного и полувоенного персонала и оружия, замеченных в демилитаризованной зоне, а также в наличии пяти тяжелых пулеметов калибра .50 (12.7 мм), двух реактивных установок калибра 83 мм и одного полугусеничного бронетранспортера, замеченных в оборонительном районе.

8. Инспекционные группы, действующие в на сирийской стороне, заметили следующее:

а. В демилитаризованной зоне:

- 1) Персонал - сорок два военнослужащих.
- 2) Оружие - три ручных пулемета калибра 7,62 мм; три автомата; двадцать две винтовки; один спаренный тяжелый пулемет калибра 14.5 мм; два ящика с боеприпасами калибра 7,62 мм; одно минное поле.

б. В оборонительном районе:

- 1) Персонал - 375 военнослужащих.
- 2) Оружие - пятнадцать танков (два необслуживаемых) - одно безоткатное орудие 106 мм; семь 37 мм зенитных орудий; четыре миномета калибра 81 мм; три миномета калибра 60 мм; одна реактивная установка калибра 3.5; двенадцать ручных пулеметов калибра 7.62 мм; сорок семь автоматов; три станковых пулемета калибра 7.62 мм; шестьдесят шесть винтовок; два спаренных тяжелых пулемета калибра 14.5 мм; пять тяжелых зенитных пулеметов калибра 12.7 мм; двадцать пять противотанковых мин; пять прожекторов.
- 3) Автомашины - два трехтонновых грузовика; один однотонный грузовик; семь грузовиков грузоподъемностью в 1/4 тонны.

/...

9. Исходя из вышеизложенного, можно отметить, что нарушение Всеобщего соглашения о перемирии со стороны Сирии состоит в наличии военного персонала и оружия, замеченных в демилитаризованной зоне, а также в наличии пятнадцати танков, одного безоткатного орудия 106 мм, семи 37 мм зенитных орудий, двух спаренных тяжелых пулеметов калибра 14,5 мм, пяти тяжелых зенитных пулеметов калибра 12,7 мм, одной реактивной установки калибра 3,5 и пяти прожекторов, замеченных в оборонительном районе.

10. Кроме персонала, оружия и автомашин, замеченных инспекционными группами, было отмечено увеличение (по сравнению с обследованиями, произведенными в июне 1966 года)<sup>1/</sup> числа танковых позиций и оборонительных укрепленных сооружений в оборонительном районе на сирийской стороне.

11. Ни в демилитаризованной зоне, ни в оборонительных районах с обеих сторон не было замечено никакого наращивания сил или снаряжения.

12. Я считаю, что инспекция была проведена хорошо и добросовестно и что весь персонал, принимавший в ней участие, эффективно выполнил свои задачи.

-----

---

1/ См. S/7434.